



## Manuel d'installation et d'entretien Unité SI - compatible avec DeviceNet™ Série EX160-SDN2



### Consignes de sécurité

Ce manuel contient des informations essentielles pour éviter aux utilisateurs et à d'autres personnes d'être blessés et/ou d'endommager les équipements.

• Afin de garantir l'utilisation correcte du matériel, veuillez lire ce manuel et les manuels des appareils apparentés avant toute utilisation.

• Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

• Ces consignes indiquent le niveau de danger potentiel avec les étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Celles-ci sont suivies de consignes de sécurité importantes qui doivent être soigneusement appliquées.

• Afin de garantir la sécurité du personnel et du matériel, il est nécessaire de respecter les consignes de sécurité décrites dans ce manuel et dans le catalogue du produit, et de suivre les autres règles de sécurité appropriées.

<b>Précaution</b>	PRÉCAUTION indique un risque faible qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
<b>Attention</b>	ATTENTION indique un risque de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
<b>Danger</b>	DANGER indique un risque de niveau élevé qui, s'il est ignoré, entraînera la mort ou des blessures graves.

Ce produit est un équipement de classe A destiné à être utilisé dans un milieu industriel.

Des difficultés potentielles à assurer la compatibilité électromagnétique dans d'autres environnements peuvent se présenter en raison des perturbations par conduction ainsi que par rayonnement.

### Attention

• **Veuillez ne pas démonter, modifier (ni remplacer le circuit imprimé), ou réparer l'appareil.**

Des blessures ou des dysfonctionnements pourraient en résulter.

• **N'utilisez pas le produit en dehors des plages spécifiées.**

N'utilisez pas de produits inflammables ou toxiques.

Un incendie, des dysfonctionnements ou des dommages peuvent survenir.

Vérifiez les spécifications avant l'utilisation.

• **Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des atmosphères contenant des gaz explosifs.**

Vous pourriez provoquer un incendie ou une explosion.

Ce produit n'est pas anti-déflagrant.

• **Si vous utilisez le produit dans un circuit fermé :**

• Faites en sorte de disposer d'un double système de blocage, par exemple un système mécanique.

• Vérifiez le produit régulièrement pour contrôler son bon fonctionnement.

Vous éviterez ainsi des pannes et des accidents éventuels.

• **Les instructions suivantes doivent être appliquées pendant les opérations de maintenance :**

• Vérifiez que l'alimentation est coupée.

• Coupez l'alimentation d'air, purgez la pression résiduelle, puis vérifiez que l'air est bien purgé avant de réaliser une opération de maintenance.

Dans le cas contraire, vous pourriez provoquer une blessure ou une panne.

### Précaution

• **Lorsque l'entretien est terminé, faites les tests de fonctionnement appropriés.**

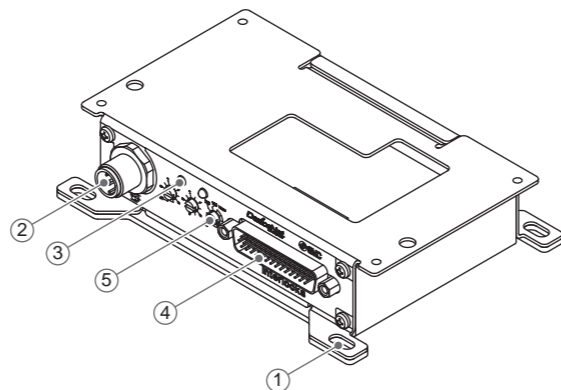
Arrêtez l'opération si l'équipement ne fonctionne pas correctement.

La sécurité ne peut pas être assurée en cas d'erreur.

• **Veillez disposer un branchement à la masse pour assurer la sécurité et la résistance du système bus de terrain au bruit.**

Une connexion à la masse doit être prévue à côté du produit à l'aide d'un câble court.

### Détails des parties



N°	Élément	Description
1	Orifice de montage	Orifice de montage permettant de monter l'interface sur le panneau (4 positions)
2	Connecteur d'interface pour bus de terrain	Connexion DeviceNet™ (M12 mâle, 5 broches, codage A)
3	Affichage LED	LED spécifique à l'état de bus et LED spécifique à l'interface
4	Connecteur d'interlock	Connecteur pour connexion à circuit de blocage externe (Connecteur fiche sub-D 44 broches)
5	Commutateurs	Commutateurs pour le réglage de l'adresse de nœuds et du mode de fonctionnement

### Installation et câblage (suite)

#### ■ Connexion des câbles

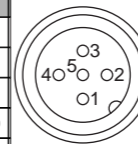
Sélectionnez les câbles appropriés pour convenir aux connecteurs montés sur l'interface.

#### ■ Schéma de connexion d'interface pour bus de terrain

Le schéma de connexion du DeviceNet™ est le suivant :

Connecteur DeviceNet™ : M12 mâle, 5-broches, codage A

N°	Désignation	Description
1	DRAIN	Drain / blindage
2	V+	Alimentation + pour DeviceNet™
3	V-	Alimentation - pour DeviceNet™
4	CAN_H	Terminaison CAN_H (dominante haute)
5	CAN_L	Terminaison CAN_L (dominante basse)



#### Note

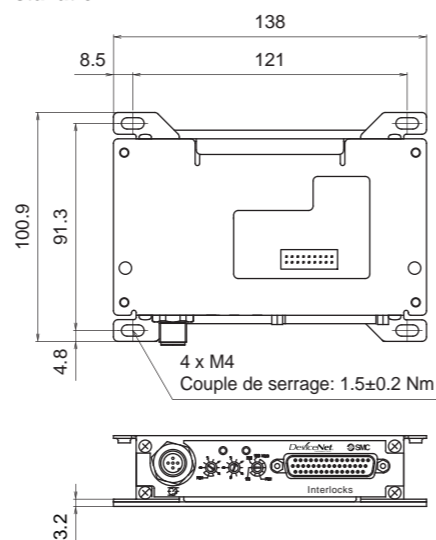
Connectez les résistances de terminaison aux deux extrémités de la ligne de réseau DeviceNet™

### Installation et câblage

#### ■ Instructions générales d'installation et d'entretien

Montez l'interface à l'aide des 4 positions de montage de la base grâce aux vis M4.

#### Exemple d'installation



#### Précautions d'entretien

• Vérifiez que l'alimentation est coupée.

• Veillez à ce qu'il ne se trouve pas de corps étranger à l'intérieur de l'interface.

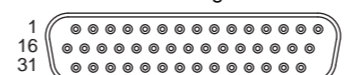
• Assurez-vous d'appliquer le couple de serrage recommandé.

Si l'interface n'est pas assemblée correctement, les circuits imprimés internes risquent de s'endommager.

#### ■ Schéma du connecteur de blocage (connecteur d'alimentation)

L'attribution des broches du connecteur de blocage (connecteur d'alimentation) est la suivante :

Connecteur de blocage Connecteur fiche 44 broches sub-D



Station distributeur	N° de bobine	Canal de sortie	Attribution des broches			
			Activer	Force	Commun (0 V)	Réservé
1	1A	0	13	28		
	1B	1	12	27		
2	2A	2	11	26		
	2B	3	10	25		
3	3A	4	9	24		
	3B	5	8	23		
4	4A	6	7	22		
	4B	7	6	21		
5	5A	8	5	20		
	5B	9	4	19		
6	6A	10	31	32		
	6B	11	3	18		
7	7A	12	15	30		
	7B	13	2	17		
8	8A	14	14	29		
	8B	15	1	16		
					43, 44	33-42

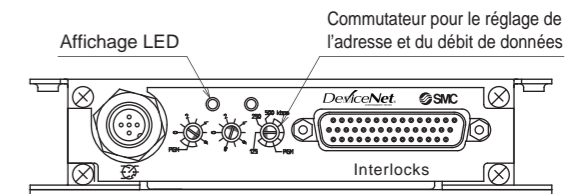
L'alimentation des électrovannes devrait être fournie à l'aide des broches de connexion comme indiqué ci-dessus.

L'alimentation de l'interface est isolée. Veillez à fournir une alimentation séparée avec le connecteur 5 broches M12.

Une source d'alimentation unique ou 2 alimentations différentes peuvent être utilisées.

\*: Veillez à ne pas dépasser la plage de tolérance de la tension d'alimentation.

### Réglages

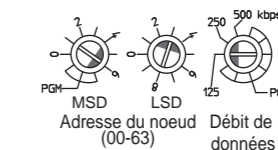


#### ■ Réglage du commutateur

Réglez l'adresse de nœud du DeviceNet™ (MAC ID), la vitesse de communication du DeviceNet™ et le mode de sécurité en cas de pannes, de l'interface avec commutateur rotatif.

#### Note

1. Pour le réglage avec commutateur, servez-vous d'un tournevis à petite lame pour faire basculer les commutateurs.
2. Veillez à couper le courant avant de régler les commutateurs.
3. Veillez à régler le commutateur avant utilisation.



#### Réglage d'adresse

Réglez l'adresse de nœud du DeviceNet™ (MAC ID). La plage de l'adresse est 0 à 63.

\*: Réglage sortie d'usine : 63.

Réglage du commutateur		Adresse de nœud (00-63)
MSD	LSD	
0	0	0
0	1	1
0	2	2
:	:	:
6	3	63
6	4	PGM (mode Logiciel)
:	:	
9	9	

#### Réglage de vitesse de communication

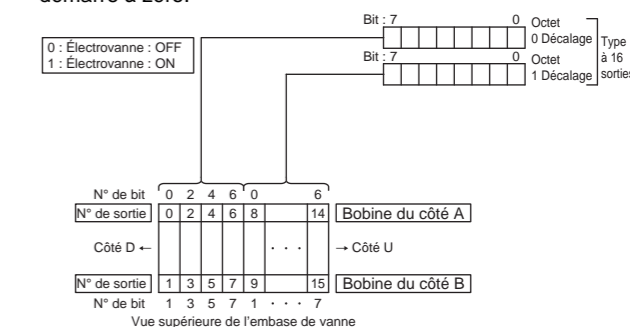
Réglez la vitesse de communication du DeviceNet™.

\*: Réglage sortie d'usine : 125 kbps.

Réglage du commutateur	Débit des données
125	125 kbps
250	250 kbps
500	500 kbps
PGM	Mode Logiciel

#### Attribution du numéro de sortie

Le numéro de sortie se réfère à la position de la bobine de l'embase et démarre à zéro.



#### ○ Réglage sur le réseau DeviceNet™

Consultez le manuel d'utilisation du produit.

## Indication LED

### Indication LED



LED	Description
MOD	État de l'interface (Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails)
NET	État du réseau (Voir le tableau ci-dessous pour plus de détails)

État NET	État MOD	Description
<input checked="" type="radio"/> Vert ON	<input checked="" type="radio"/> Vert ON	État En-ligne, le dispositif présente des connexions dans l'état établi
<input type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> Vert ON	État Hors-ligne, le dispositif n'a pas encore effectué le test Dup_MAC ID
<input checked="" type="radio"/> Vert clignotant	<input checked="" type="radio"/> Vert ON	État En-ligne, Le dispositif ne possède pas de connexions dans l'état établi
<input type="radio"/> OFF	<input checked="" type="radio"/> Rouge ON	État Hors-ligne, erreur du temporisateur de surveillance
<input checked="" type="radio"/> Vert ON	<input checked="" type="radio"/> Rouge clignotant	Réglage de commutateur défectueux, erreur d'écriture des paramètres
<input checked="" type="radio"/> Rouge ON	<input checked="" type="radio"/> Vert ON	État Bus désactivé, ID MAC double
<input checked="" type="radio"/> Rouge clignotant	<input checked="" type="radio"/> Vert ON	Connexion E/S en état Expiration
<input type="radio"/> OFF	<input type="radio"/> OFF	Pas d'alimentation réseau

## Dépannage

Consultez le manuel d'utilisation du produit.

## Spécifications

Série de vannes connectables

Série de vannes	
Série VQ	VQ1000/VQ2000
Série SJ	SJ2000

Consultez le manuel d'utilisation du produit.

## Dimensions

Consultez le manuel d'utilisation du produit.

## Accessoires

Consultez le manuel d'utilisation du produit.

## Contacts

AUTRICHE	(43) 2262 62280-0	LETTONIE	(371) 781 77 00
BELGIQUE	(32) 3 355 1464	LITUANIE	(370) 5 264 8126
BULGARIE	(359) 2 974 4492	PAYS-BAS	(31) 20 531 8888
RÉP. TCHÈQUE	(420) 541 424 611	NORVÈGE	(47) 67 12 90 20
DANEMARK	(45) 7025 2900	POLOGNE	(48) 22 211 9600
ESTONIE	(372) 651 0370	PORTUGAL	(351) 21 471 1880
FINLANDE	(358) 207 513513	ROUMANIE	(40) 21 320 5111
FRANCE	(33) 1 6476 1000	SLOVAQUIE	(421) 2 444 56725
ALLEMAGNE	(49) 6103 4020	SLOVÉNIE	(386) 73 885 412
GRÈCE	(30) 210 271 7265	ESPAGNE	(34) 945 184 100
HONGRIE	(36) 23 511 390	SUÈDE	(46) 8 603 1200
IRLANDE	(353) 1 403 9000	SUISSE	(41) 52 396 3131
ITALIE	(39) 02 92711	ROYAUME-UNI	(44) 1908 563888

## SMC Corporation

URL <http://www.smcworld.com> (Global) <http://www.smceu.com> (Europe)

Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment les spécifications sans avis préalable.

© 2010 SMC Corporation Tous droits réservés.